

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (76)417

Vol. 1976/0124

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

COM (76) 417 endelig udg.

Bruxelles, den 28 juli 1976

FORSLAG TIL

RÅDETS FORORDNING

om oplagring af varer opkøbt af et interventionsorgan

(forelagt Rådet af Kommissionen)

Begrundelse

I visse medlemsstater har omfattende interventioner bevirket, at de til rådighed stående muligheder for oplagring ikke er tilstrækkelige til at oplagre samtlige opkøbte mængder. Det har vist sig tvingende nødvendigt i disse tilfælde at give interventionsorganerne tilladelse til at oplagre de varer, som de har opkøbt i henhold til fællesskabsbestemmelserne, uden for den medlemsstats område, som de hører ind under.

Under hensyntagen til de yderligere omkostninger, der kan resultere deraf, samt til problemerne vedrørende afsætning af disse varer, bør en sådan oplagring først finde sted, efter at der er indhentet tilladelse fra Fællesskabet.

I princippet skulle der på de således oplagrede varer, på det tidspunkt, hvor de passerer grænsen, anvendes de beløb, der er indført inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik (især tiltrædelses-udligningsbeløb og monetære udligningsbeløb). Da anvendelsen af disse beløb i visse medlemsstater falder ind under interventionsorganernes kompetenceområde, ville nøje gennemførelse af denne ordning medføre betalingstransaktioner, som drukner i papir.

For at forenkle administrationen og under hensyntagen til nødvendigheden af at undgå forstyrrelser i samhandelen bør der nu indføres hensigtsmæssige ordninger, der åbner mulighed for på en måde, der på en gang er enkel og i overensstemmelse med markedsforholdene, at afvikle transport og afsætning af de pågældende varer. Dette mål kan nås ved indførelse af en regel, ifølge hvilken afsætningen af de varer, som et interventionsorgan ligger inde med, uden for den medlemsstats område, som det hører ind under, sker til de priser og på de betingelser, der er fastsat eller skal fastsættes for oplagringsstedet. Desuden betyder iværksættelsen af denne ordning, at det er nødvendigt at afvige fra anvendelsen af opkravede eller ydede beløb inden for samhandelen med landbrugsvarer, samt fra prisordningen i det omfang det interventionsorgan, som ligger inde med varen, skal anvende priser, som ikke gælder inden for den medlemsstats område, som det hører ind under.

De detailspørgsmål, som kan opstå i forbindelse med den foreslåede ordning, kan løses inden for de institutionelle rammer, i hvilke gennemførelsesbestemmelserne for reglerne om den fælles markedsordning for det pågældende produkt fastsættes.

Da de problemer, der er behandlet i dette forslag, allerede har optrådt tidligere, synes det at være nødvendigt at åbne mulighed for at træffe overgangsforanstaltninger med henblik på at bringe orden i forhold, der eventuelt ikke er i overensstemmelse med forordningen, når denne træder i kraft.

FORSLAG TIL

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. /76
af

om oplagring af varer opkøbt af et interventionsorgan

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Kommissionens forslag,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Det har i visse tilfælde vist sig tvingende nødvendigt at et interventionsorgan oplagrer de varer, som det har opkøbt i henhold til fællesskabsbestemmelserne, uden for den medlemsstats område, som det hører ind under;

under hensyntagen til de yderligere omkostninger, som kan resultere deraf, samt til problemerne vedrørende afsætning af disse varer, bør en sådan oplagring først finde sted, efter at der er indhentet tilladelse fra Fællesskabet; for at forenkle administrationen og under hensyntagen til nødvendigheden af at undgå forstyrrelser i samhandelen bør der indføres hensigtsmæssige ordninger, således at der åbnes mulighed for på en enkel måde, der er i overensstemmelse med markedsforholdene, at afvikle transport og afsætning af de pågældende varer;

ved iværksættelsen af en sådan ordning må der gøres undtagelser fra anvendelsen af opkrævede eller ydede beløb i samhandelen med landbrugsvarer, samt fra prisordningen i det omfang det interventionsorgan, der ligger inde med varen, må anvende priser, der ikke gælder på den medlemsstats område, som det hører ind under -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING

Artikel 1

Interventionsorganerne må kun oplagre de varer, som de har opkøbt i henhold til fællesskabsbestemmelserne, uden for den medlemsstats område, som de hører ind under, efter at have opnået tilladelse hertil i henhold til den i artikel 4 fastsatte fremgangsmåde.

Artikel 2

I samhandelen med de varer, som interventionsorganerne ligger inde med, sker der ingen anvendelse af told og andre beløb, der skal ydes eller opkræves, og som er indført inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik.

Artikel 3

Afsætningen af de varer, som et interventionsorgan ligger inde med, uden for den medlemsstats område, hvor det er hjemmehørende, sker til de priser og på de betingelser, der er fastsat eller vil blive fastsat for oplagringsstedet.

Artikel 4

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning og især bestemmelserne vedrørende afsætning fastsættes i henhold til fremgangsmåden i artikel 26 i Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1) eller eventuelt i en tilsvarende artikel i andre forordning om fælles markedsordninger inden for landbruget.

Artikel 5

I henhold til fremgangsmåden i artikel 4 kan der træffes overgangsforanstaltninger for at lette overgangen til ordningen i denne forordning.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

FINANSIELT OPLYSNINGSSKEMA

Dato: 30.06.1976

1. Budgetpost: Kapitel 60-70 i EF-budgettet
2. Aktionsbetegnelse: Forslag til Rådets forordning om oplagring af varer opkøbt af et interventionsorgan
3. Retsgrundlag: Art. 43 i traktaten
4. Aktionens mål: Indførelse af mulighed for at oplagre varer, som er opkøbt af et interventionsorgan, uden for den medlemsstats område, som det hører ind under, hvis der ikke er mere lagerplads til rådighed i den pågældende medlemsstat.

5. Finansielle virkninger	i løbet af produktionsåret	indevarende regnskabsår (76)	følgende regnskabsår (77)
5.0 Udgifter			
- afholdes over EF-budgettet	0-6 mio RE	1)	0-6 mio RE
- afholdes af de nationale adm.			
- afholdes af andre nationale sektorer			
5.1 Indtægter			
- EF's egne indtægter (landbrugsafgifter/told)			
- på nationalt plan			

	år 1978	år 1979	år 1980
5.0.1 Flerårig tidsplan udgifter	0-6 mio RE	0-6 mio RE	0-6 mio RE
5.1.1 Flerårig tidsplan indtægter	-	-	-

- 5.2 Beregning: De yderligere omkostninger i forbindelse med transaktionerne kan anslås til 0-1% af de samlede årlige udgifter til omkostninger i forbindelse med interventioner af 2. kategori. De yderligere omkostninger er i meget stort omfang betinget af, hvor meget lagerplads, der står til rådighed i de forskellige medlemsstater.

- 6.0 Er finansiering mulig gennem bevillinger, der er opført i det pågældende kapitel i det budget, der er under gennemførelse?

ja

- 6.3 Bevillinger, der skal opføres i fremtidige budgetter ja

Bemærkninger:

- 1) forventet ikrafttræden 1.1.1977